

**Un classique  
de la littérature portugaise  
contemporaine  
édité pour la première fois en français**

Ana Hatherly

**Le Roi de pierre**

Traduit du portugais  
par Catherine Dumas

Anne Rideau Éditions

Anne Rideau Éditions, 2015

18 x 12 cm - 168 pages

©Illustration intérieure Ana Hatherly, *A Romã*,

Fundação Calouste Gulbenkian

Graphisme Pedro Nora

ISBN : 978-2-37028-017-6 - 20,00 € TTC

Pour toute information et commande : [contact@annerideau-editions](mailto:contact@annerideau-editions)

*Le Roi de pierre* est une rencontre amoureuse sans cesse différée entre un *Maître* et sa *Disciple*. Les poursuites suivent les détours des allées, des pelouses et des bosquets d'un Jardin où les deux personnages jouent à cache-cache sur des parcours rituels et symboliques. L'ultime rencontre a lieu au fond de la grotte, autre lieu symbolique des recoins de l'âme humaine, sans que l'on parvienne à savoir qui est le vainqueur du dernier combat. Le Maître et la Disciple se dédoublent, se multiplient dans des effets de miroir très élaborés. On pense ici à l'esthétique néobaroque, mais également au non-sens moderne de par l'usage d'une ironie déstabilisante qui pointe le vide et l'absurdité de notre condition.

Entre langage poétique et dramaturgies dialoguées, cette nouvelle, publiée sous son titre original « O Mestre » en 1963 est rapidement devenue **un classique de la littérature portugaise contemporaine**. Sous la plume de Ana Hatherly s'enchaînent, parfois avec une certaine insolence, les citations détournées et les allusions aux figures classiques de l'alchimie de la pensée.

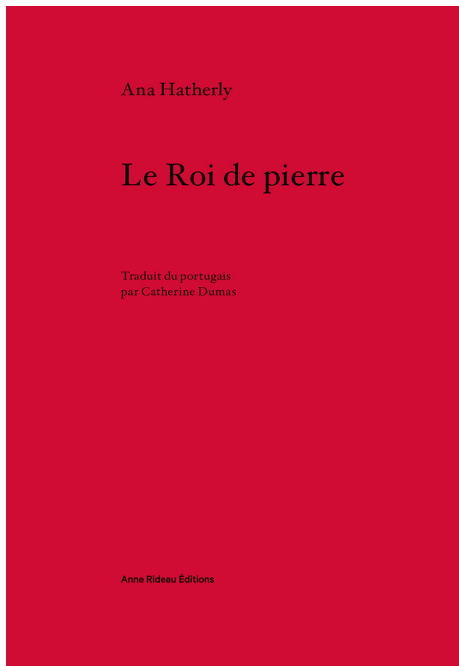
*L'auteur*, Ana Hatherly (Porto 1929- Lisbonne 2015), artiste et universitaire à l'œuvre multiple est reconnue comme la plus grand spécialiste de la littérature baroque dans son pays. **Le Roi de pierre** contient une biographie et une bibliographie sélective de son extraordinaire œuvre écrite (poésie, prose, essais et éditions critiques...), de ses œuvres visuelles et plastiques et de sa filmographie.

*La traductrice*, Catherine Dumas, est professeur émérite de civilisation, langue et littérature portugaises à l'université de la Sorbonne Nouvelle Paris 3. Elle a publié de nombreux articles sur la fiction et la poésie contemporaine portugaise et brésilienne qu'elle traduit également.

Ouvrage publié avec le concours de la Direction-Générale du Livre, des Archives et des bibliothèques et de Camões- Institut pour la Coopération et la Langue.



# Bon de Commande



Nom / Prénom / Société : .....

Adresse : .....

E-mail : .....

Je commande ..... exemplaire(s) de **Le Roi de pierre** au prix unitaire de 20,00 € TTC  
(+ 6,00 € frais d'expédition) ISBN : 978-2-37028-017-6  
Conditions particulières réservées aux libraires (CGV, art. 2).

Paiement :

- par chèque bancaire à l'ordre de Anne Rideau Éditions
- par virement sur CCP 5780858X020 / IBAN / FR87 2004 1000 0157 8085 8X02 077 / domiciliation PSSTFRPPPAR

Ma commande me sera adressée accompagnée d'une facture acquittée (CGV art.5)

Signature :